

Le conseil d'arrondissement de  
Mont-Royal se joint à sa division du  
développement économique pour  
féliciter les lauréats du concours  
Alpha de 2004 établis sur son  
territoire.

ARRONDISSEMENT  
MONT-ROYAL

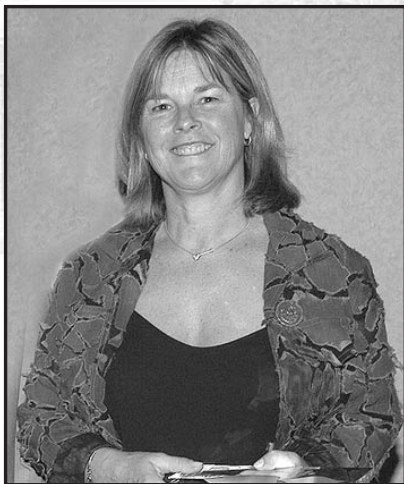


BOROUGH OF  
MOUNT ROYAL

Ville de Montréal

The Borough Council of  
Mount Royal joins its Economic  
Development division to  
congratulate the 2004 Alpha contest  
award winners established in  
Mount Royal.

CATÉGORIE RESTAURATION RAPIDE  
EXPRESS CUISINE RESTAURANT CATEGORY



**La Pizzaiolle** Au cœur de notre centre-ville!  
Mme Carol-Ann Auger.

**La Pizzaiolle** In the heart of downtown Mount Royal!  
Mrs Carol-Ann Auger.

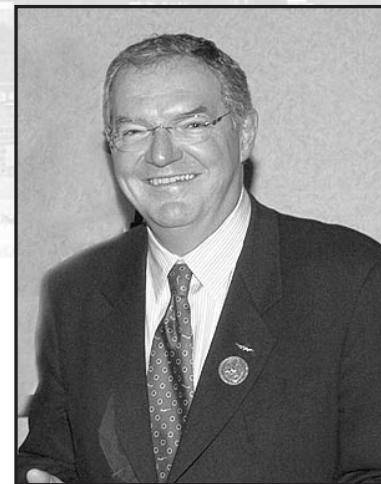
CATÉGORIE TRAVAILLEURS AUTONOMES  
(TOUTES CATÉGORIES)  
INDEPENDENT WORKER CATEGORY  
(ALL CATEGORIES COMBINED)



**Services conseils Jafferson**  
Des professionnels à connaître en matière de recrutement  
Mme Nadia Jaffer, présidente.

**Services conseils Jafferson**  
A team of recruitment professionals worth knowing  
Mrs Nadia Jaffer, President.

CATÉGORIE LOISIRS - DÉTENTE  
RECREATION AND LEISURE CATEGORY



**M. Michel Phaneuf**  
Partenaire de vos repas les mieux arrosés

**Michel Phaneuf**  
Partner in your fine wine and dining experiences

*À Mont-Royal, le succès, ça se partage!*

*In Mount Royal, we celebrate successes!*